*Computational Linguistics & Machine Translation,*

Yogyakarta State University, Yogyakarta, Indonesia

Aug2-12, 2016

Prof Girish Nath Jha & Atul Kumar Ojha

Jawaharlal Nehru University, New Delhi, India

**Course outline**

**Tuesday, Aug2, 0900-1400 :**

* Introduction to Computational Linguistics and fundamental concepts
  + HCII, AI, LT, LE, COLING, NLP…..
  + History, background, India connection?
  + Theoretical vs Applied COLING
  + Areas of R&D under COLING – conventional and emerging new areas
  + What can CL do for our languages
  + Fundamental concepts
  + Multilingual societies and COLING
* Approaches and methodologies
* Survey of R&D
* Challenges for Computational Linguistics

**Wednesday Aug 3, 0900 -1400**

*Tools for Computational Linguistics*

* Machine Translation Tools and Platforms
* Corpora and dictionary tools
* Crawling tools
* Project on creating web based search for lexical resources

**Thursday onwards, Aug 4,5,8,9,10,11,12, 0900-1400**

*Lectures and hands on practice on Machine Translation*

* What is MT and what it can and cannot do, history, evolution etc
* Statistical, rule based, hybrid MT
* What are packages and platforms
* Moses
* MT Hub
* English-Javanese MT Project